



WEB EDITION
VOLVO ON CALL



SEHR GEEHRTER VOLVO-BESITZER!

Vielen Dank, dass Sie sich für Volvo On Call entschieden haben!

Dieses Dokument beschreibt die Funktionen des „Volvo on Call“-Systems. Damit das System funktionieren kann, wird ein aktives Abonnement benötigt.

Die technischen Daten, Konstruktionsangaben und Abbildungen in dieser Ergänzung sind nicht

bindend. Wir behalten uns das Recht vor, ohne vorhergehende Mitteilung Änderungen vorzunehmen.

Mit freundlichen Grüßen

Volvo Car Corporation





01 Volvo On Call (VOC)

Volvo On Call*.....	5
Übersicht über Volvo On Call*.....	6
Volvo On Call* verwenden.....	6
Verfügbare Volvo On Call*-Funktionen.....	7
Komfortdienste mit Volvo On Call*.....	8
Volvo On Call*-App	8
Fernstart der Heizung* per SMS.....	10
Fernstart der Heizung* per SMS.....	10
Sicherheitsdienste mit Volvo On Call*.....	12
Service-Center manuell alarmieren.....	12
Pannendienst rufen	13
Schutzdienste mit Volvo On Call*	13
Fahrzeug über Service-Center entriegeln	14
Menüoptionen mit Volvo On Call*.....	15
Volvo On Call*-Mitteilungen im Display....	15
Volvo On Call* – Verfügbarkeit.....	16
Telefonnummer des Service-Centers	18
PIN-Code für Volvo On Call*.....	19
Besitzerwechsel des Fahrzeugs mit Volvo On Call*	19
Personenbezogene Daten.....	20



01



VOLVO ON CALL (VOC)





Volvo On Call*

Volvo On Call (VOC) ist ein zusätzlicher Dienst, den Sie als Kunde abonnieren können. Das Abonnement umfasst Sicherheits-, Schutz- und Komfortdienste.*

Das Volvo On Call-System (im Weiteren als VOC bezeichnet) ist mit dem SRS-System und der Alarmanlage des Fahrzeugs verbunden. Für die Kommunikation mit den VOC-Diensten verfügt das Fahrzeug über ein eingebautes GSM-Modul. Die Karte (S. 16) zeigt, in welchen Ländern das System erhältlich ist. Die Karte unterliegt Änderungen – bei Ihrem Volvo-Händler bekommen Sie aber stets die aktuellen Informationen. Der Dienst- und Angebotsumfang des Abonnements kann je nach Markt variieren. Ihr Volvo-Händler teilt Ihnen gerne mit, welche Dienste für Ihr Land erhältlich sind.

Verfügbarkeit

Nachdem der Transponderschlüssel aus dem Auto genommen wurde, sind die Funktionen des VOC-Systems 5 Tage dauerhaft und danach 22 Tage einmal pro Stunde verfügbar. Nach 22 Tagen wird das System abgeschaltet, bis das Fahrzeug erneut gestartet wird.

Das VOC-System nutzt GPS (Global Positioning System), um das Fahrzeug zu

orten, und das eingebaute GSM-Modul des VOC-Systems, um das VOC Service-Center zu kontaktieren.

WARNUNG

Das System funktioniert nur in Gebieten, in denen die Kooperationspartner von VOC GSM-Abdeckung haben, sowie auf Märkten, auf denen der Volvo On Call-Dienst verfügbar ist.

Genau wie bei Mobiltelefonen können atmosphärische Störungen oder eine unzureichende Senderabdeckung dazu führen, dass eine Verbindung nicht hergestellt werden kann, z. B. in dünn besiedelten Gebieten.

Abonnement

Wenn das VOC-System beim Fahrzeugkauf aktiviert wird, schließen Sie ein Abonnement ab. Das Abonnement ist befristet, kann aber verlängert werden, wobei die Gültigkeitsdauer je nach Markt variiert.

Komfortdienste

- App (S. 8) Volvo On Call.
- Fernstart der Heizung per SMS (S. 10).

Sicherheitsdienste

- Automatischer Alarm (S. 12).
- Manueller Alarm (S. 12).

- Pannendienst (S. 13).

Schutzdienste

- Diebstahlalarm (S. 13).
- Ortung eines gestohlenen Fahrzeugs (S. 13).
- Fernriegelung (S. 13).
- Ferngesteuerte Wegfahrsperrung (S. 13)¹.
- Unzulässige Bewegung (UMD)* (S. 13)^{2, 3}.

ACHTUNG

Alle Gespräche mit dem VOC Service-Center werden aufgezeichnet.

Informationen im Internet

Weitere Informationen zu Volvo On Call siehe www.volvocars.com > Please select your region > Beratung & Service > Volvo On Call. Dort finden Sie unter anderem häufig gestellte Fragen (FAQ).

Mit einer persönlichen Volvo ID können Sie sich in der App (S. 8) anmelden. Im Abschnitt Volvo ID der Ergänzung Sensus Infotainment können Sie nachlesen, wie Sie eine Volvo ID erstellen und welche Vorteile sie Ihnen bringt.

¹ Bestimmte Märkte.

² Gilt nur für die Niederlande.

³ Gilt nicht für V40/V40 Cross Country.



Themenbezogene Informationen

- Übersicht über Volvo On Call* (S. 6)
- Volvo On Call* verwenden (S. 6)
- Verfügbare Volvo On Call*-Funktionen (S. 7)
- Volvo On Call* – Verfügbarkeit (S. 16)
- Telefonnummer des Service-Centers (S. 18)
- PIN-Code für Volvo On Call* (S. 19)
- Personenbezogene Daten (S. 20)

Übersicht über Volvo On Call*

Übersicht über Tasten und Anzeigen.



Themenbezogene Informationen

- Volvo On Call* verwenden (S. 6)
- Menüoptionen mit Volvo On Call* (S. 15)
- Volvo On Call*-Mitteilungen im Display (S. 15)

Volvo On Call* verwenden

Wenn bei einem Unfall Gurtstraffer, Airbag oder Kopf-/Schulterairbag ausgelöst werden, sendet das Fahrzeug automatisch ein Signal an das VOC Service-Center, das Ihnen unverzüglich den benötigten Hilfsdienst schickt – Polizei, Krankenwagen oder andere Hilfe.

SOS-Taste – in Notfällen

Drücken Sie die **SOS**-Taste mindestens 2 Sekunden lang, um den manuellen Alarmdienst zu aktivieren.

Alternative zur SOS-Taste

In der Normalansicht von **MY CAR** auf **OK/MENU** drücken und **Einstellungen** → **Volvo On Call** → **SOS** auswählen.

ON CALL-Taste – bei Problemen mit Ihrem Fahrzeug

Drücken Sie die **ON CALL**-Taste mindestens 2 Sekunden lang, um den Dienst zu aktivieren, siehe Verfügbare Volvo On Call*-Funktionen (S. 7).

Alternative zur ON CALL-Taste

In der Normalansicht von **MY CAR** auf **OK/MENU** drücken und **Einstellungen** → **Volvo On Call** → **On Call** auswählen.

**i ACHTUNG**

Die **SOS**-Taste darf nur bei Unfällen, Krankheit oder einer externen Bedrohung des Fahrzeugs und seiner Insassen benutzt werden. Die **SOS**-Funktion ist ausschließlich für Notfälle vorgesehen. Ein Missbrauch kann dazu führen, dass zusätzliche Kosten entstehen.

Für alle anderen Dienste, einschließlich Pannenhilfe, kann die **ON CALL**-Taste gedrückt werden.

Dienst abbrechen

Sie können eine Dienstaufforderung innerhalb von 10 Sekunden abbrechen, indem Sie die **EXIT**-Taste drücken.

Einstellungen

Mögliche Optionen und Einstellungen im Menüsystem (S. 15).

- **Schloss** – festlegen, wann die Tasten **SOS** und **ON CALL** aktiviert sein sollen. Die Funktion bewirkt, dass die Tasten nur aktiviert sind, wenn sich der Transponderschlüssel in Stellung **I** oder **II** befindet oder der Motor läuft.
- **Abonnement aktivieren** – zum Abschließen des Abonnements.
- **Service aktivieren** – zum Aktivieren eines Zusatzdienstes, z. B. Pannendienst.

Themenbezogene Informationen

- Menüoptionen mit Volvo On Call* (S. 15)
- Volvo On Call*-Mitteilungen im Display (S. 15)
- Übersicht über Volvo On Call* (S. 6)
- Fernstart der Heizung* per SMS (S. 10)
- Service-Center manuell alarmieren (S. 12)
- Pannendienst rufen (S. 13)
- Fahrzeug über Service-Center entriegeln (S. 14)

Verfügbare Volvo On Call*-Funktionen

Übersicht über verfügbare VOC-Funktionen über das VOC Service-Center bzw. die VOC-App.

Dienst	Service-Center	App ^A
Fernstart der Heizung		X
Automatischer Alarm	X	
Manueller Alarm	X	
Pannendienst	X	X
Diebstahlwarnung	X	X
Ortung eines gestohlenen Fahrzeugs	X	
Fernentriegelung	X	X
Ferngesteuerte Wegfahrsperre ^B	X	
Fernstart des Motors (ERS) ^{B, C}		X
Ortung des Fahrzeugs	X	X
Armaturenbrett des Fahrzeugs		X
Fahrbericht		X

* Option/Zubehör; für weitere Informationen siehe „Einführung“.



01 Volvo On Call (VOC)

01



Dienst	Service-Center	App ^A
Fahrzeuginformationen		X
Batterie- und Ladestatus ^D	X	X
Ladezeitpunkt einstellen ^D		X
Ladekabel-Erinnerung ^D		X
Vorkonditionierung ^D	X	X

- A Manche Funktionen stehen nicht in allen Fahrzeugmodellen zur Verfügung.
 B Bestimmte Märkte.
 C Bestimmte Fahrzeuge mit Automatikgetriebe.
 D Gilt nur für V60 PLUG-IN HYBRID.

Themenbezogene Informationen

- Komfortdienste mit Volvo On Call* (S. 8)
- Sicherheitsdienste mit Volvo On Call* (S. 12)
- Schutzdienste mit Volvo On Call* (S. 13)
- Volvo On Call*-App (S. 8)

Komfortdienste mit Volvo On Call*

Komfortdienste über das Telefon sowie Fernstart der Heizung per SMS oder Kommunikation mit dem Fahrzeug über die App.*

Als VOC-Benutzer steht Ihnen eine App zur Verfügung, mit der Sie über ein iPhone oder Android-Gerät mit Ihrem geparkten Fahrzeug kommunizieren können. Sie können das Fahrzeug orten, fernverriegeln, den Motor fernstarten, Informationen zum Kraftstoffstand abrufen und vieles mehr. Weitere Informationen zur App (S. 8).

In mit kraftstoffbetriebener Motor- und Innenraumheizung sowie VOC ausgestatteten Fahrzeugen kann die Heizung wie vom Fahrzeuginnenraum aus mit Hilfe eines normalen Mobiltelefons eingestellt werden. Weitere Informationen zum Fernstart der Heizung per SMS (S. 10).

Themenbezogene Informationen

- Verfügbare Volvo On Call*-Funktionen (S. 7)

Volvo On Call*-App

Als VOC-Benutzer steht Ihnen eine App zur Verfügung, mit der Sie über Ihr Mobiltelefon mit Ihrem geparkten Fahrzeug kommunizieren können.

Manche Funktionen stehen nicht in allen Fahrzeugmodellen zur Verfügung.

Da die App laufend aktualisiert wird, spiegelt diese Information ggf. nicht den aktuell verfügbaren Funktionsumfang wider. Im Abschnitt Informationen im Internet (S. 5) können Sie nachlesen, wo Sie laufend aktualisierte Informationen finden.

Die VOC-App ist derzeit für iPhone, Windows Phones und Android-Geräte erhältlich. Sie steht im Apple AppStore, Windows Phone Store oder in Google Play zum Download zur Verfügung.

Um die App und My Volvo web⁴, die personalisierte Webseite für Sie und Ihr Fahrzeug, nutzen zu können, brauchen Sie eine persönliche Volvo ID.

Im Abschnitt Volvo ID der Ergänzung Sensus Infotainment können Sie nachlesen, wie Sie eine Volvo ID erstellen und welche Vorteile sie Ihnen bringt.

Ortung des Fahrzeugs

Der Standort Ihres Fahrzeugs wird auf einer Karte angezeigt, und Sie können sich dorthin

⁴ Bestimmte Märkte.



navigieren lassen. Außerdem zeigt Ihnen ein digitaler Kompass die richtige Richtung. Ab einer Entfernung von ca. 100 Metern können Sie Hupe und Blinker betätigen, um Ihr Fahrzeug noch leichter zu finden.

Armaturenbrett des Fahrzeugs

Hier können Sie jede Menge nützlicher Informationen abrufen: Kraftstoffstand und die damit noch gewährleistete Reichweite, Durchschnittsverbrauch und -geschwindigkeit, Daten von Kilometer- und Tageskilometerzähler.

Steuerung des Fahrzeugs

Die App führt eine Kontrolle des Fahrzeugzustands durch und zeigt Informationen zu Glühlampen, Bremsflüssigkeit und Kühlmittel sowie zum Ölstand an.

Fahrbericht

Hier können Sie detaillierte Angaben zu jeder in den letzten 40 Tagen durchgeführten Fahrt herunterladen und speichern. Außerdem lassen sich alle oder nur bestimmte Fahrten aus der App in eine Tabellenkalkulation exportieren und per E-Mail versenden – eine besonders bei Dienstreisen ausgesprochen hilfreiche Funktion.

Die Funktion Fahrzeugjournal lässt sich auch deaktivieren. Dann entfällt das Versenden von Protokoll Daten durch das Fahrzeug nach jeder abgeschlossenen Fahrt.

Fahrzeuginformationen

Hier haben Sie die wichtigsten Fahrzeugdaten wie Modell, amtliches Kennzeichen und VIN-Nummer jederzeit zur Hand.

Diebstahlwarnung

Wenn die Alarmanlage ausgelöst wird, wird der Fahrer mittels Mobiltelefon hierüber informiert.

Fernverriegelung der Türen

Der Status sämtlicher Türen und Fenster wird angezeigt. Der Fahrer kann das Fahrzeug ver- und entriegeln. Aus Sicherheitsgründen ist für die Fernverriegelung des Fahrzeugs grundsätzlich das Passwort der App erforderlich.

Fernstart der Heizung

Wenn das Fahrzeug mit einer Standheizung ausgestattet ist, kann diese direkt eingeschaltet oder so programmiert werden, dass sie an bis zu zwei verschiedenen Zeitpunkten innerhalb von 24 Stunden eingeschaltet wird.

Fernstart Motor (ERS)⁵

Mittels Fernstart (ERS – Engine Remote Start) können Sie den Motor des Fahrzeugs ferngesteuert anlassen, um vor dem Losfahren den Innenraum zu heizen oder zu kühlen.

Klimaanlage sowie Audio- und Mediensystem starten mit den beim Abstellen des Fahrzeugs gespeicherten Einstellungen. Als Laufzeit für

einen mittels ERS angelassenen Motor können 1-15 Minuten programmiert werden. Nach Ablauf der programmierten Zeit wird der Motor abgestellt. Wenn der Motor zweimal hintereinander mittels ERS gestartet wurde, muss der nächste Start auf herkömmliche Weise erfolgen, bevor die ERS-Funktion erneut genutzt werden kann.



WARNUNG

Für einen Fernstart des Motors müssen folgende Kriterien erfüllt sein:

- Das Fahrzeug muss beaufsichtigt bleiben.
- Es dürfen sich keine Personen oder Tiere im oder nah am Fahrzeug befinden.
- Das Fahrzeug darf nicht in einem geschlossenen, nicht belüfteten Raum stehen - die Abgase können Menschen und Tieren schwere Verletzungen zufügen.



ACHTUNG

Nehmen Sie Rücksicht auf örtliche bzw. nationale Vorschriften und Bestimmungen für den Leerlaufbetrieb.

⁵ Ausgewählte Fahrzeugmodelle.



Batterie- und Ladestatus⁶

Hier können Sie den Ladestatus der Hybridbatterie abrufen und prüfen, ob derzeit eine Aufladung stattfindet.

Ladezeitpunkt einstellen⁶

Wenn die Aufladung nicht unmittelbar nach dem Anschluss des Ladekabels beginnen soll, können Sie mit der App den gewünschten Ladezeitpunkt programmieren.

Ladekabel-Erinnerung⁶

Auf Wunsch können Sie sich von der App an das Einstecken des Ladekabels erinnern lassen, falls Sie dies einmal vergessen sollten.

Vorkonditionierung⁶

Durch eine Vorkonditionierung wird das Antriebssystem und der Fahrzeuginnenraum vor der Abfahrt vorbereitet, wodurch sowohl der Verschleiß als auch der Energieverbrauch bei der Fahrt reduziert wird. Die Programmierung in der App funktioniert wie beim Fernstart der Standheizung.

Themenbezogene Informationen

- Verfügbare Volvo On Call*-Funktionen (S. 7)
- Komfortdienste mit Volvo On Call* (S. 8)
- PIN-Code für Volvo On Call* (S. 19)

Fernstart der Heizung* per SMS

In mit kraftstoffbetriebener Motor- und Innenraumheizung sowie VOC ausgestatteten Fahrzeugen kann die Heizung wie vom Fahrzeuginnenraum aus mit Hilfe eines normalen Mobiltelefons eingestellt werden. Sie können die gewünschten Timer-Einstellungen vornehmen, indem Sie diese mit einem Mobiltelefon versenden, siehe Fernstart der Heizung (S. 10).*

Die Steuerung der Heizung über das Mobiltelefon bietet Ihnen höchsten Komfort in Ihrem Fahrzeug zu den Kosten einer SMS.

Die Heizfunktion hat zwei Zeitpunkte, die in der Beschreibung als **T1** und **T2** bezeichnet werden. Diese zeigen, wann das Fahrzeug die eingestellte Temperatur erreicht hat. Damit nur berechtigte Benutzer die Heizung steuern können, muss die SMS das amtliche Kennzeichen des Fahrzeugs⁷ und den PIN-Code für das VOC-System enthalten.

Themenbezogene Informationen

- Fernstart der Heizung* per SMS (S. 10)
- Volvo On Call*-App (S. 8)
- PIN-Code für Volvo On Call* (S. 19)

Fernstart der Heizung* per SMS

Die Heizung des Fahrzeugs kann über SMS bedient werden.

ACHTUNG

Bei der Nutzung des Fernstarts der Heizung ist bei der Wahl des Fahrzeugstandortes des Fahrzeugs große Sorgfalt geboten, da die Heizung Abgase erzeugt, siehe detailliertere Informationen in der Betriebsanleitung.

ACHTUNG

Auf jedes Teilkommando folgt das Rautezeichen #. Die Mitteilung ist als kompletter String ohne Leerschritt zu schreiben und mit einem Rautezeichen # abzuschließen. Beispiel: # PIN-Code # 1 #

Telefonnummer

Schicken Sie die Nachricht an die Nummer +46 70 903 20 40. In manchen Mobiltelefonen können Sie eine SMS-Vorlage erstellen, die das Erstellen und Versenden der Nachricht vereinfacht.

Direktbefehle

Zum direkten Starten der Heizung:

⁶ Gilt nur für V60 PLUG-IN HYBRID.

⁷ Das amtliche Kennzeichen kann Groß- und Kleinschreibung umfassen.



1. Geben Sie das amtliche Kennzeichen des Fahrzeugs und dann den # PIN-Code # 1 # ein.
2. Verschicken Sie die Nachricht.

Wenn die Heizung läuft und direkt abgeschaltet werden soll:

1. Geben Sie das amtliche Kennzeichen des Fahrzeugs und dann den # PIN-Code # 0 # ein.
2. Verschicken Sie die Nachricht.

Zeitbefehle

Wenn eine neue Zeit programmiert werden soll, die Nachricht mit der gewünschten Uhrzeit beenden, z. B. 1730⁸.

T1 ändern und aktivieren:

1. Geben Sie das amtliche Kennzeichen des Fahrzeugs und dann den # PIN-Code # 11 # Uhrzeit # ein.
2. Verschicken Sie die Nachricht.

T2 ändern und aktivieren:

1. Geben Sie das amtliche Kennzeichen des Fahrzeugs und dann den # PIN-Code # 12 # Uhrzeit # ein.
2. Verschicken Sie die Nachricht.

Zum Aktivieren einer zuvor eingegebenen Uhrzeit:

Aktivieren **T1**:

1. Geben Sie das amtliche Kennzeichen des Fahrzeugs und dann den # PIN-Code # 11 # ein.
2. Verschicken Sie die Nachricht.

Aktivieren **T2**:

1. Geben Sie das amtliche Kennzeichen des Fahrzeugs und dann den # PIN-Code # 12 # ein.
2. Verschicken Sie die Nachricht.

Zum Abbrechen eines geplanten Fernstarts der Heizung muss die programmierte Uhrzeit deaktiviert werden.

T1 deaktivieren:

1. Geben Sie das amtliche Kennzeichen des Fahrzeugs und dann den # PIN-Code # 01 # ein.
2. Verschicken Sie die Nachricht.

T2 deaktivieren:

1. Geben Sie das amtliche Kennzeichen des Fahrzeugs und dann den # PIN-Code # 02 # ein.
2. Verschicken Sie die Nachricht.

Wenn die Heizung nicht startet

In manchen Situationen funktioniert das Einschalten der Heizung mittels SMS nicht. In diesem Fall wird eine SMS mit dem Text "Heizung konnte nicht gestartet werden!" an die Handynummer geschickt, von der aus die Anforderung gesendet wurde.

Themenbezogene Informationen

- Fernstart der Heizung* per SMS (S. 10)
- Volvo On Call*-App (S. 8)
- PIN-Code für Volvo On Call* (S. 19)

⁸ Die Uhrzeit stets auf das nächste 5-Minuten-Intervall runden.



Sicherheitsdienste mit Volvo On Call*

Sicherheitsdienste zur Alarmierung bei Unfällen oder in Notsituationen

Automatischer Alarm

Werden bei einem Unfall Gurtstraffer, Airbag oder Kopf-/Schulterairbag ausgelöst, wird automatisch ein Signal an das VOC Service-Center geschickt.

Wenn Gurtstraffer, Airbag oder Kopf-/Schulterairbag ausgelöst werden, geschieht Folgendes:

1. Das Fahrzeug verschickt automatisch eine Meldung an das VOC Service-Center, die über den Standort des Fahrzeugs und das Auslösen des SRS-Systems informiert.
2. Daraufhin stellt das VOC Service-Center eine Sprechverbindung mit dem Fahrer her, um das Ausmaß des Unfalls und einen eventuellen Hilfebedarf zu erfragen.
3. Danach kontaktiert das VOC Service-Center die benötigten Sicherheitsdienste (Polizei, Krankenwagen, Abschleppwagen usw.).

Wenn keine Sprechverbindung hergestellt werden kann, kontaktiert das VOC Service-Center die zuständigen Dienste, die daraufhin die erforderlichen Maßnahmen einleiten.

Manueller Alarm

VOC Service-Center in Notsituationen um Hilfe bitten, siehe Manueller Alarm (S. 12).

Pannendienst

Hilfe rufen bei z. B. Reifenpanne, Kraftstoffmangel oder entladener Batterie, siehe Pannendienst rufen (S. 13).

Dieser Dienst muss ggf. separat abgeschlossen werden.

Alarmnummer

Bei Aktivierung des Alarmdienstes versucht das VOC-System, eine Verbindung zum VOC Service-Center herzustellen. Wenn dies nicht möglich ist, wird der Anruf direkt an die Notrufnummer umgeleitet, die am aktuellen Fahrzeugstandort gilt.

Themenbezogene Informationen

- Volvo On Call* verwenden (S. 6)

Service-Center manuell alarmieren

VOC Service-Center in einem Notfall kontaktieren

1. Die **SOS**-Taste (S. 6) mindestens 2 Sekunden gedrückt halten, um bei plötzlicher Krankheit, äußerer Bedrohung des Fahrzeug oder der Insassen u. ä. Hilfe zu rufen.
2. Das VOC Service-Center erhält eine Mitteilung zum Notfall und Angaben zum Fahrzeugstandort.
3. Das VOC Service-Center stellt eine Sprechverbindung mit dem Fahrer her und klärt, welcher Hilfebedarf besteht.

Wenn keine Sprechverbindung hergestellt werden kann, kontaktiert das VOC Service-Center die zuständigen Dienste, die daraufhin die erforderlichen Maßnahmen einleiten.

Themenbezogene Informationen

- Sicherheitsdienste mit Volvo On Call* (S. 12)
- Telefonnummer des Service-Centers (S. 18)



01 Volvo On Call (VOC)

01



das VOC Service-Center das Fahrzeug innerhalb von 14 Tagen entriegeln, nachdem sich der Fahrzeughalter mit einem gültigen PIN-Code identifiziert hat. Danach fernentriegelt das VOC Service-Center nach entsprechender Übereinkunft das Fahrzeug.

Ferngesteuerte Wegfahrsperr¹¹

Überwachung und Deaktivierung eines gestohlenen Fahrzeugs.

Wenn das Fahrzeug gestohlen wurde, wendet sich der Fahrzeughalter oder die zuständige Behörde an das VOC Service-Center.



ACHTUNG

Dies gilt auch, wenn das Fahrzeug mit Hilfe des zugehörigen Transponderschlüssels gestohlen wurde.

Nach Rücksprache mit der Behörde deaktiviert das VOC Service-Center die Transponderschlüssel und verhindert somit das Starten des Fahrzeugs. Ein deaktiviertes Fahrzeug kann nur wieder gestartet werden, indem Sie das VOC Service-Center kontaktieren und sich mit einem gültigen PIN-Code identifizieren. Daraufhin aktiviert das VOC Service-Center das Fahrzeug wieder.

¹¹ Bestimmte Märkte.

¹² Gilt nur für die Niederlande.

¹³ Gilt nicht für V40/V40 Cross Country.

¹⁴ Gilt für V60, V70 und XC60.

¹⁵ Gilt für S60.

Unzulässige Bewegung (UMD)^{*12, 13}

UMD (Unauthorized Movement Detection) ist ein System zur Überwachung unzulässiger Bewegungen.

Unzulässige Bewegung bedeutet, dass das Fahrzeug bei abgestelltem Motor bewegt wird. Wenn das System eine unzulässige Bewegung erfasst, wird automatisch der VOC-Kundendienst benachrichtigt.

Beispiele für eine unzulässige Bewegung sind das Abschleppen oder Verladen und der Transport auf einem Anhänger. Dabei ist zu beachten, dass beispielsweise der Transport auf einer Autofähre oder einem Autozug ebenfalls als unzulässige Bewegung gezählt wird, wenn der Motor abgestellt ist. In solchen Situationen muss UMD vorübergehend deaktiviert werden (siehe Abschnitt Vermin-derter Schutz in der Betriebsanleitung).

Themenbezogene Informationen

- Telefonnummer des Service-Centers (S. 18)
- PIN-Code für Volvo On Call* (S. 19)

Fahrzeug über Service-Center entriegeln

Anweisung zur Fernentriegelung des Fahrzeugs.

1. Wenden Sie sich an das VOC Service-Center (S. 18).
2. Wenn das VOC Service-Center den Fahrzeughalter oder eine andere autorisierte Person über den PIN-Code identifiziert hat, wird nach entsprechender Übereinkunft ein Entriegelungssignal an das Fahrzeug gesendet.
3. Um die Türen öffnen zu können, muss der Kofferraumdeckel bzw. die Heckklappe geöffnet werden. Drücken Sie zweimal die Drucktaste¹⁴ oder ziehen Sie am Handgriff¹⁵.



ACHTUNG

Wird der Kofferraumdeckel bzw. die Heckklappe nicht innerhalb eines vom VOC Service-Center vorgegebenen Zeitraums geöffnet, erfolgt eine erneute Verriegelung.



4. Wenn die Türen geöffnet werden, wird die Alarmanlage des Fahrzeugs ausgelöst. Die Alarmanlage durch Druck auf die Entriegelungstaste des Transponderschlüssels ausschalten oder den Transponderschlüssel in das Zündschloss einführen.

i ACHTUNG

Wenn das Fahrzeug z. B. in einem Parkhaus steht, kann die Fernentriegelungsfunktion ggf. durch einen schlechten Empfang beeinträchtigt sein.

Themenbezogene Informationen

- Schutzdienste mit Volvo On Call* (S. 13)
- PIN-Code für Volvo On Call* (S. 19)
- Volvo On Call*-App (S. 8)

Menüoptionen mit Volvo On Call*

Übersicht über mögliche Optionen und Einstellungen im Menü des VOC-Systems.

Zum Aufrufen des Menüs: Drücken Sie die Taste **MY CAR** und dann erneut **MY CAR**, um über die Kurzwahl ins VOC-Menü zu gelangen.

Händler-Informationen

- SOS
- On Call
- Schloss
 - SOS- und On Call-Tasten sperren/entsperren
- Abonnement aktivieren
- Service aktivieren

Themenbezogene Informationen

- Volvo On Call* verwenden (S. 6)
- Volvo On Call*-Mitteilungen im Display (S. 15)
- Übersicht über Volvo On Call* (S. 6)

Volvo On Call*-Mitteilungen im Display

Bei Bedarf zeigt VOC eine automatische Mitteilung an.

- **Fahrzeugposition konnte nicht gefunden werden** – siehe Verfügbarkeit (S. 5).
- **Service zur Zeit nicht verfügbar** – siehe Verfügbarkeit (S. 5). Die Mitteilung wird auf dem Bildschirm angezeigt.
- **Volvo On Call Wartung erforderlich** – Das VOC-System ist außer Betrieb. Wenden Sie sich an Ihren Volvo-Händler. Die Mitteilung wird auf dem Kombinationsinstrument angezeigt.
- **Volvo On Call Abonnement läuft bald ab** – Das VOC-Abonnement läuft in Kürze aus. Wenden Sie sich an das VOC Service-Center (S. 18). Die Mitteilung wird auf dem Kombinationsinstrument angezeigt.

Themenbezogene Informationen

- Übersicht über Volvo On Call* (S. 6)
- Volvo On Call* (S. 5)
- Menüoptionen mit Volvo On Call* (S. 15)



01 Volvo On Call (VOC)

01

Volvo On Call* – Verfügbarkeit

Karte über Gebiete, in denen VOC verfügbar ist. Der Dienst wird laufend ausgebaut und in

vielen Ländern verfügbar sein. Aktuelle Informationen bekommen Sie bei Ihrem Volvo-Händler.



In den dunkel gekennzeichneten Ländern/Regionen steht Volvo On Call zur Verfügung.



Themenbezogene Informationen

- Telefonnummer des Service-Centers (S. 18)



Telefonnummer des Service-Centers

Land	Aus dem Inland	Aus dem Ausland
Schweden	020 55 55 66	+46 31 51 83 35
Norwegen	800 30 060	+47 22 32 39 50
Dänemark	070 21 50 53	+45 70 21 50 53
Großbritannien	0800 587 9848	+44 20 860 39 848
Italien	02 26629 271	+39 02 26629 271
Finnland	09 374 77 310	+358 9 374 77 310
Frankreich	0810 800 454	+33 1 49 93 72 79
Holland	020 851 2278	+31 20 851 2278
Belgien	02 773 62 22	+32 2 773 62 22
Luxemburg (Kundencenter in Belgien)	+32 2 773 62 22	+32 2 773 62 22
Portugal (Kundencenter in Frankreich)	+33 810 800 454	+33 1 49 93 72 79
Deutschland	089 20 80 1 87 47	+49 89 20 80 1 87 47
Spanien	091 325 5509	+34 91 325 5509
Schweiz	044 283 35 70	+41 44 283 35 70
Russland	+74 9 57 80 50 08	+74 9 57 80 50 08
Österreich	+43 1 525 03 6244	+43 1 525 03 6244



PIN-Code für Volvo On Call*

Der PIN-Code dient dazu, die zur Nutzung der VOC-Dienste berechtigten Personen zu identifizieren.

Der vierstellige PIN-Code, der Ihnen bei Aktivierung des Abonnements von Ihrem Händler zugeschickt wurde, dient aus Sicherheitsgründen der Identifizierung der zur Nutzung bestimmter VOC-Dienste berechtigten Personen, z. B. Entriegelung des Fahrzeugs durch das VOC Service-Center (S. 13) oder Erstellung eines Kontos für die App (S. 8).

PIN-Code vergessen oder Änderungswunsch

Wenn Sie Ihren PIN-Code vergessen haben oder ändern möchten (z. B. beim Kauf eines Gebrauchtwagens), wenden Sie sich an Ihren Händler oder drücken Sie die **ON CALL**-Taste in Ihrem Fahrzeug. Daraufhin wird Ihnen ein neuer Code zugeschickt.

Ein falscher PIN-Code wurde wiederholt in die App eingegeben

Nachdem zehnmal in Folge ein falscher PIN-Code eingegeben wurde, wird das Konto gesperrt. Um die App wieder benutzen zu können, muss ein neuer PIN-Code festgelegt und ein neues App-Konto erstellt werden. Gehen Sie dazu wie beim Erstellen des vorigen App-Kontos vor.

Themenbezogene Informationen

- Schutzdienste mit Volvo On Call* (S. 13)
- Volvo On Call*-App (S. 8)
- Besitzerwechsel des Fahrzeugs mit Volvo On Call* (S. 19)

Besitzerwechsel des Fahrzeugs mit Volvo On Call*

Bei einem Besitzerwechsel ist es wichtig, auch den Abonnenten des Dienstes zu ändern.

VOC-Dienst beenden

Wenden Sie sich bei einem Besitzerwechsel an Ihren Volvo-Händler, um den VOC-Dienst zu beenden. Der Händler hebt das VOC-Abonnement auf und löscht den Verlauf.

Bei einem Besitzerwechsel müssen die persönlichen Fahrzeugeinstellungen auf die Werkseinstellungen¹⁶ zurückgesetzt werden, siehe Besitzerwechsel in der Betriebsanleitung.

VOC-Dienst starten

Beim Kauf eines Gebrauchtfahrzeugs mit VOC:

Der neue Besitzer wendet sich an seinen Händler, der die Restzeit des VOC-Abonnements auf den neuen Fahrzeughalter überschreibt. Damit VOC funktioniert und der Vorbesitzer keinen Zugriff mehr auf die Dienste hat, müssen die Kontaktdaten aktualisiert werden. Der neue Besitzer erhält einen persönlichen vierstelligen PIN-Code, mit dem er sich als Fahrzeughalter (oder andere berechnigte Person) identifizieren kann und Zugriff auf bestimmte VOC-Dienste hat.

¹⁶ Gilt nur für Fahrzeuge, die mit dem Internet verbunden werden können.



Personenbezogene Daten

Personenbezogene Daten, die vom VOC-Dienst verarbeitet werden.

Die Volvo-Vertriebsgesellschaften, siehe Tabelle unten, und die Volvo Car Corporation haften für die personenbezogenen Daten, die im Zusammenhang mit dem VOC-Dienst verarbeitet werden. Jegliche Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf Treu und Glauben und gemäß den geltenden Gesetzen zur Verarbeitung persönlicher Daten.

Land	Vertriebsgesellschaft
Belgien	Volvo Cars NV
England	Volvo Car UK Ltd
Frankreich	Volvo Automobiles France SAS
Holland	Volvo Cars Nederland B.V.
Italien	Volvo Auto Italia S.p.A.
Norwegen	Volvo Personbiler Norge AS
Portugal	Volvo Car Portugal S.A.
Russland	Limited Liability Company Volvo Cars
Spanien	Volvo Car España S.L.

Land	Vertriebsgesellschaft
Schweden	Volvo Personbilar Sverige AB
Deutschland	Volvo Car Germany GmbH
Finnland	Volvo Auto Oy Ab
Dänemark	Volvo Personvagne Danmark A/S
Österreich	Volvo Car Austria GmbH
Schweiz	Volvo Automobile (Schweiz) AG

Zweck der Verarbeitung

Die personenbezogenen Daten werden von Volvo und seinen Vertragspartnern innerhalb und außerhalb der EU bzw. des EWR verarbeitet, um den VOC-Dienst bereitzustellen und weiterzuentwickeln.

Welche personenbezogenen Daten verarbeitet werden

Die verarbeiteten personenbezogenen Daten lassen sich im Wesentlichen drei Kategorien zuordnen.

- Personenbezogene Daten, die der Kunde bei Aktivierung des VOC-Dienstes und anderen Kontakten mit Volvo angibt, wie

Name, Adresse, Telefonnummer sowie Art und Dauer des Dienstes.

- Wenn der Dienst infolge eines entsprechenden Ereignisses genutzt wird, versendet das Fahrzeug automatisch eine Mitteilung mit bestimmten Informationen. Diese Mitteilung enthält folgende Informationen: Fahrzeug-ID (VIN), Uhrzeit, zu der der Dienst genutzt wurde, Art des Dienstes, ob Airbags ausgelöst wurden, ob Gurtstraffer ausgelöst wurden, aktuelle Kraftstoffmenge, aktuelle Temperatur im und außerhalb des Fahrzeugs, ob Türen und Fenster verriegelt oder offen sind sowie die sechs letzten Positionen des Fahrzeugs einschließlich Geschwindigkeit und Richtung.
- Weitere Informationen, die sich dem Kunden zuordnen lassen, sind Telefongespräche mit Personen im Fahrzeug, von welchem Service-Center der Dienst bereitgestellt wurde und Aufzeichnungen des Kundenbetreuers.

Wer Zugang zu den personenbezogenen Daten hat

Zur Bereitstellung des Dienstes beauftragt Volvo Vertragspartner. Diese Vertragspartner arbeiten im Auftrag von Volvo und dürfen die personenbezogenen Daten ausschließlich in dem Ausmaß verarbeiten, wie es zur Bereitstellung des Dienstes erforderlich ist. Alle Vertragspartner sind vertraglich dazu verpflichtet, die personenbezogenen Daten vertraulich zu



behandeln und gemäß den geltenden Gesetzen zu verarbeiten.

Speicherung der Daten

Die personenbezogenen Daten, die zur Bereitstellung des VOC-Dienstes erforderlich sind, werden für die Dauer des Vertrags und nach dessen Ablauf so lange gespeichert, wie es gemäß den geltenden Gesetzen und anderen Vorschriften für die Pflichterfüllung durch Volvo erforderlich ist. Daten, die durch das Eintreten von Ereignissen erstellt werden, die die Nutzung des VOC-Dienstes nach sich ziehen, werden drei Monate nach Eintreten des Ereignisses gelöscht.

Berichtigung und Registerauszug

Privatpersonen haben das Recht auf Berichtigung falscher Angaben und Bereitstellung eines Registerauszugs, aus dem hervorgeht, welche personenbezogenen Daten verarbeitet werden. Wenden Sie sich bitte an die Volvo-Kundenbetreuung, wenn Sie falsche Daten berichtigen lassen möchten. Der Antrag auf Bereitstellung eines Registerauszugs ist schriftlich zu stellen und vom Antragsteller eigenhändig zu unterzeichnen; weiterhin müssen Name, Adresse und Kundennummer des Antragstellers auf dem Antrag angegeben sein. Der Antrag ist an die folgende Adresse zu schicken: Volvo Personvagnar AB, Personuppgiftsombudet, Avd. 50090, HB3S, 405 31 Göteborg, Schweden.

Einwilligung in die Verarbeitung personenbezogener Daten

Durch die Aktivierung des Abonnements gemäß den Anweisungen in diesem Dokument willigt der Benutzer in die Verarbeitung der personenbezogenen Daten ein, die im Zusammenhang mit dem VOC-Dienst erfolgt.



01 Volvo On Call (VOC)



01

